

AMPLIFICADOR DIGITAL AV-1800

MANUAL DO UTILIZADOR



www.visionaudiovisual.com/pt-pt/techaudio/av-1800/

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Quando aplicável, os produtos Vision são certificados e cumprem todos os regulamentos locais conhecidos para uma norma de "Certificação CB". A Vision compromete-se a garantir que todos os produtos estão em total conformidade com todas as normas de certificação aplicáveis para venda na UE e noutros países participantes.

O produto descrito neste manual do utilizador está em conformidade com as normas RoHS (Diretiva da UE 2002/95/EC) e WEEE (Diretiva da UE 2002/96/EC). Este produto deve ser devolvido ao local de compra no final da sua vida útil para ser reciclado.

AVISOS



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



CUIDADO: RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO NÃO ABRIR
CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO RETIRE A TAMPA (OU COBERTURA POSTERIOR). NÃO CONTÉM PEÇAS NO INTERIOR QUE NECESSITEM DE MANUTENÇÃO POR PARTE DO UTILIZADOR. SOLICITE ASSISTÊNCIA A PESSOAL QUALIFICADO.



O símbolo de um raio com uma flecha dentro de um triângulo equilátero pretende alertar o utilizador quanto à presença de "voltagem perigosa" não isolada no interior do produto, que pode ter magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico em pessoas.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero pretende alertar o utilizador quanto à presença de instruções de funcionamento e manutenção (assistência) importantes na literatura que acompanha o aparelho.

AVISO: PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉTRICO, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO A CHUVA OU HUMIDADE.

Todos os produtos foram concebidos e importados para a UE pela "Vision", que é totalmente detida pela "Azlan Logistics Ltd.", registada em Inglaterra com o n.º 04625566, com sede em Lion House, 4 Pioneer Business Park, Clifton Moor, York, YO30 4GH. Registo WEEE: GD00465Y



DECLARAÇÃO DE ORIGEM

Todos os produtos Vision são fabricados na República Popular da China (RPC).

UTILIZE APENAS TOMADAS DE CA DOMÉSTICAS

Ligar o aparelho a uma tomada com uma voltagem superior poderá provocar risco de incêndio.

MANUSEIE O CABO DE ALIMENTAÇÃO COM CUIDADO

Não desligue a ficha da tomada de CA puxando o cabo; puxe sempre pela própria ficha. Puxar pelo cabo poderá danificá-lo. Se não pretender usar o aparelho durante um período de tempo considerável, desligue-o da tomada. Não coloque mobiliário ou outros objetos pesados sobre o cabo e evite deixar cair coisas pesadas sobre ele. Não faça nós no cabo de alimentação, pois não só o cabo poderá ficar danificado, como poderá ocorrer um curto circuito e o consequente risco de incêndio.

LOCAL DE INSTALAÇÃO

Evite instalar o produto em locais que sejam:

- Molhados ou húmidos
- Expostos à luz solar direta ou perto de equipamento de aquecimento
- Extremamente frios
- Sujeitos a vibração excessiva ou pó
- Mal ventilados

Não exponha este produto a gotas ou salpicos. **NÃO COLOQUE OBJECTOS CHEIOS DE LÍQUIDOS SOBRE O PRODUTO OU PERTO DESTES!**

DESLOCAR O APARELHO

Antes de deslocar o aparelho, certifique-se de que retira o cabo de alimentação da tomada de CA e de que desliga os cabos que o ligam a outros aparelhos.

SINAIS DE AVISO

Se detetar um odor anormal ou fumo, desligue imediatamente o produto e retire o cabo de alimentação da tomada. Contacte o seu revendedor ou a Vision.

EMBALAGEM

Guarde todo o material de embalagem, pois será essencial para o envio caso o aparelho necessitar de reparação.

SE NÃO FOR USADA A EMBALAGEM ORIGINAL PARA ENVIAR O APARELHO AO CENTRO DE ASSISTÊNCIA, OS DANOS SOFRIDOS DURANTE O TRANSPORTE NÃO SERÃO ABRANGIDOS PELA GARANTIA.

WATTS

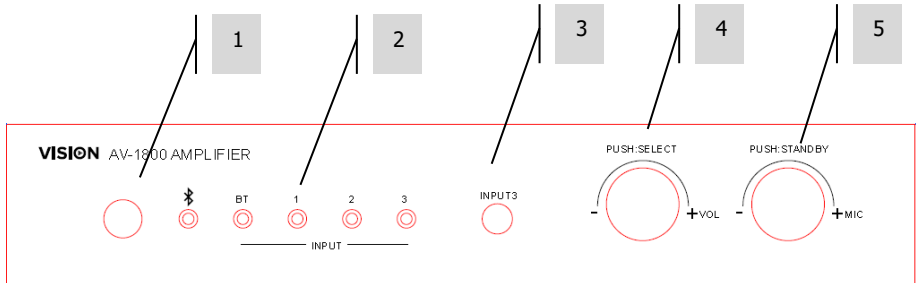
As normas mais consistentes para medição de watts são a "Program Power" e a "RMS", pois medem os níveis médios suportados.

A potência de emissão do amplificador muda de acordo com o número de altifalantes que estão ligados. Normalmente, os fabricantes profissionais indicam a potência de saída tendo por base 8 ohms. Os fabricantes de menor reputação indicam 4 ohms para fazer os seus produtos parecer mais potentes.

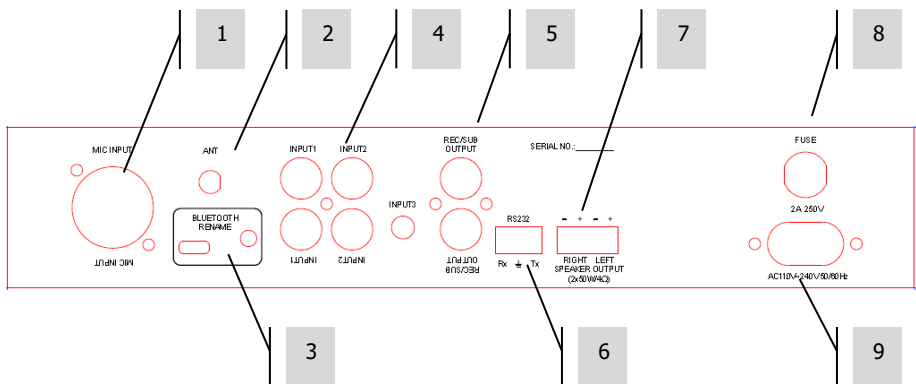
Este amplificador tem uma potência de:

2 x 25w (por vezes referido como 50w) a 8 ohms (dois altifalantes ligados)
2 x 50w (por vezes referido como 100w) a 4 ohms (quatro altifalantes ligados)

PAINÉIS FRONTAL E TRASEIRO

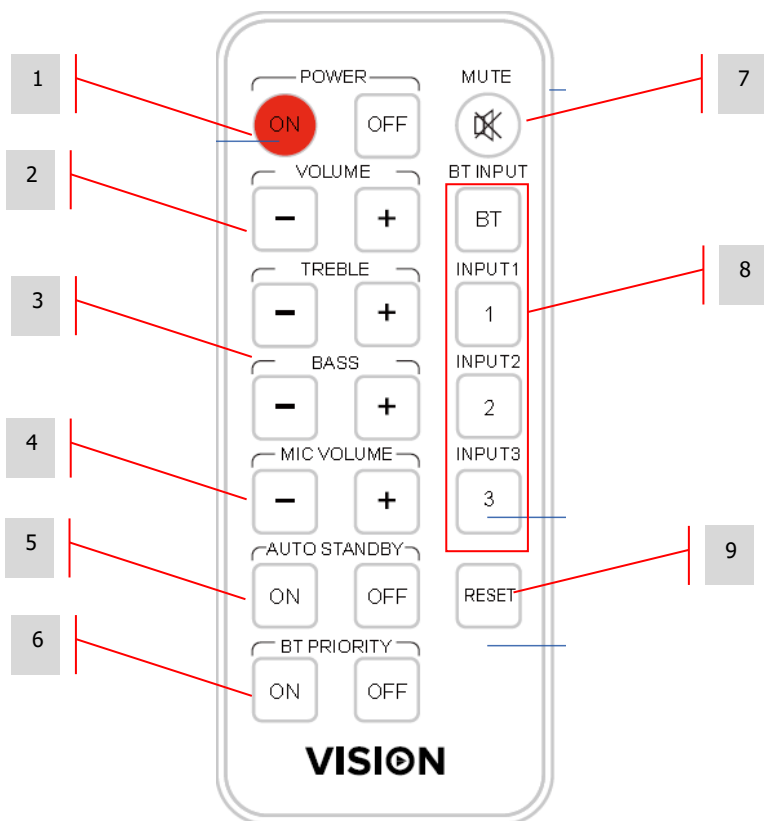


1. Recetor de IV
2. LED de entrada ativa
3. Entrada 3 com nível de linha (minificha de 3,5 mm - duplicada no painel traseiro)
4. Volume de entrada de nível de linha [Pressão: Seleccionar Entrada]
5. Ganho da entrada de microfone [Pressão: Ligar/Desligar]



1. Entrada de microfone (balanceado por XLR)
2. Antena Bluetooth
3. Micro USB e botão modo de programação Bluetooth
4. Entradas de nível de linha 1-3
5. Saída de nível de linha
6. Entrada de controlo RS-232
7. Saídas de altifalantes
8. Fusível
9. Entrada de alimentação com conector 8 (C8)

TELECOMANDO



1. Ligar e desligar
2. Volume de entrada de nível de linha
3. Controlo de tom
4. Ganho da entrada de microfone
5. Desativar modo de espera automático
6. Comutador automático para Bluetooth
7. Sem som
8. Seleção de entrada
9. Reiniciar tom

INSTALAÇÃO

1. LIGAÇÃO DE ENTRADAS E SAÍDAS Podem ser ligados até dois pares de altifalantes. Se o cabo da coluna fornecido não for suficientemente longo, utilize um cabo de coluna não blindado com uma espessura de 0,75 mm ou superior.

NOTA 1: A garantia ficará nula se utilizar um cabo blindado

NOTA 2: Este amplificador digital é de baixa impedância. Não ligue colunas de "linha de 100 V" (normalmente, colunas que tenham um "t" no código da peça)

2. LIGAR À CORRENTE O amplificador ligará quando for ligado à corrente pela primeira vez.
3. LIGAR Depois selecione a entrada e ajuste o volume conforme necessário.

No caso de ficar sobrecarregado, o aparelho desligar-se-á para se proteger. Volte a colocar as condições de operação para níveis seguros e reinicie o amplificador.

Quando o sinal de entrada estiver abaixo de um limiar por um tempo prolongado, o amplificador ficará em modo de espera. Quando detetar sinal, voltará a ligar-se.

ENTRADA DO MICROFONE

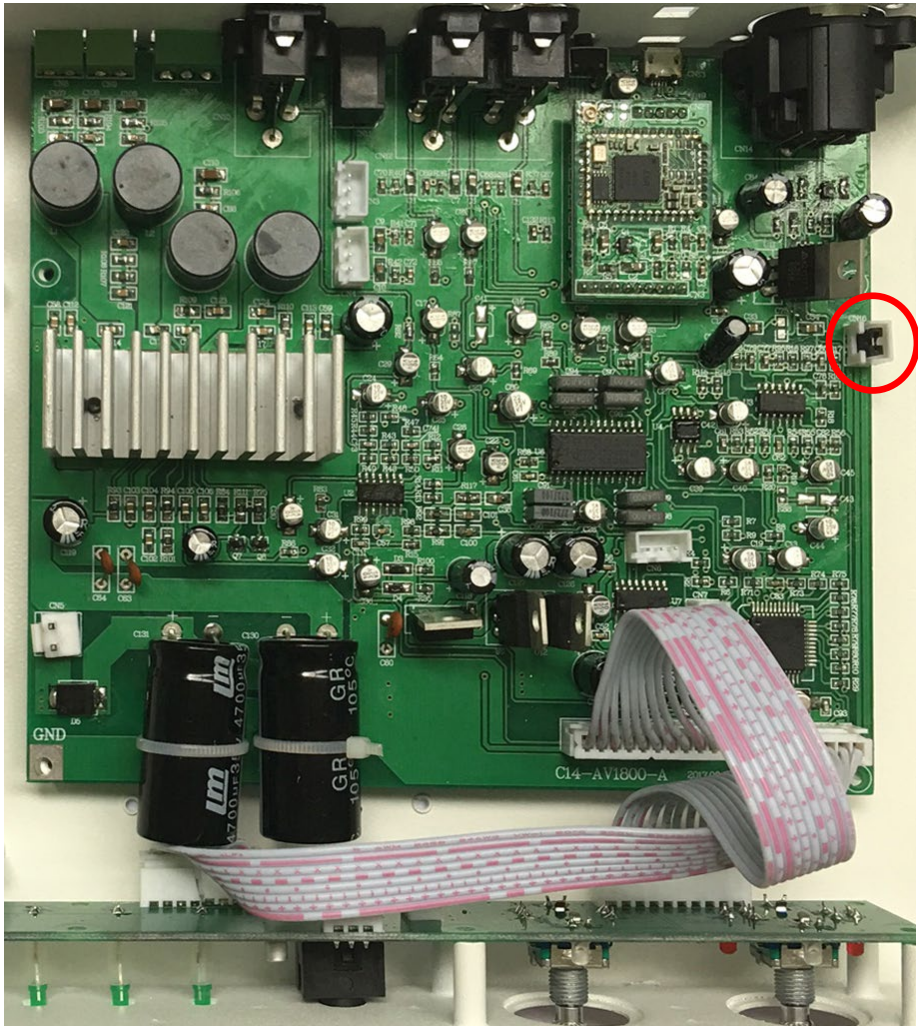
1. A entrada do microfone fornece "corrente fantasma" (24v) para microfones condensadores, como os de púlpito ou de superfície (PZM).

NOTA: Certifique-se de que o volume está baixo ao ligar os microfones.

2. O volume do microfone pode ser ajustado, independentemente das entradas de nível de linha.
3. Mantenha o microfone afastado das colunas para evitar feedback.

DESATIVAR A ALIMENTAÇÃO FANTASMA

Os zumbidos podem ser provocados pela alimentação fantasma. Desative ao REMOVE a apresentação do jumper:



ENTRADA BLUETOOTH

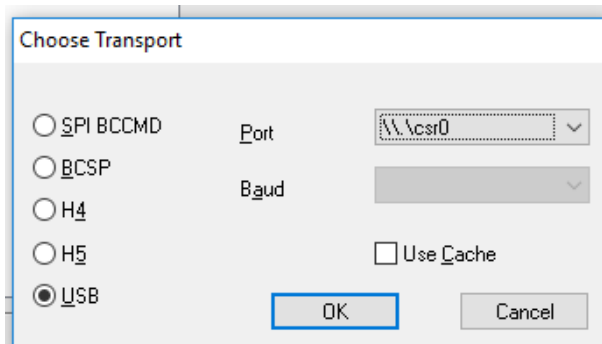
PIN PREDEFINIDO: 0000

Quando o amplificador estiver ligado ou o Bluetooth estiver selecionado, o rádio Bluetooth ficará em modo de emparelhamento durante 10 minutos. O LED azul ficará intermitente enquanto estiver em modo de emparelhamento e, depois, fica ligado quando estiver emparelhado.

Se a "Prioridade Bluetooth" estiver ligada, o amplificador mudará automaticamente para a fonte Bluetooth quando um dispositivo for emparelhado.

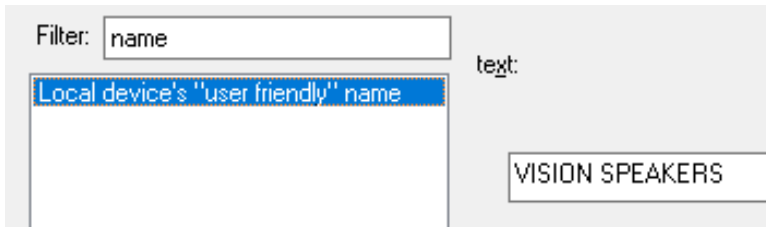
ALTERE O NOME E O PIN DO DISPOSITIVO BLUETOOTH

1. TRANSFIRA E INSTALE O SOFTWARE BLUESUITE (SÓ PARA WINDOWS) A PARTIR DE <https://visionaudiovisual.com/techaudio/av-1800/>
2. EMPARELHAR O TELEMÓVEL COM O AMPLIFICADOR
3. PRIMA O BOTÃO NA PARTE TRASEIRA DO AMPLIFICADOR Liberte quando o LED azul, na parte frontal, desligar
4. LIGUE O PORTÁTIL AO AMPLIFICADOR COM O CABO USB (NÃO INCLUÍDO)
5. EXECUTE A APLICAÇÃO PSTool. Selecione a porta **USB\csr0**, conforme indicado abaixo

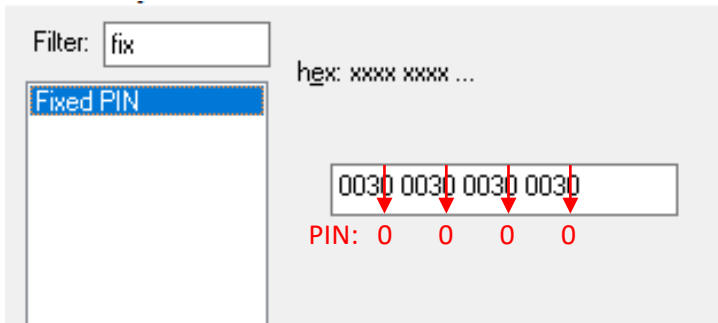


NOTA: se a porta não estiver visível, carregue os controladores manualmente
C:\Program Files (x86)\CSR\BlueSuite 2.6.4\drivers

6. DIGITE "NAME" (Nome) EM "FILTER" (Filtro); Ajuste e, em seguida, selecione **Set (Definir)**



7. DIGITE "FIX" (Corrigir) EM "FILTER" (Filtro); O PIN atual, neste exemplo, está indicado abaixo:



Ajuste o PIN (último dígito de cada grupo), depois prima **Set (Definir)** e **Reset BC (Repor)**.

CÓDIGOS RS-232

Velocidade de transmissão: 9600 kbps

Bit de paragem: 1

Intervalo de entrega >80 ms

Nenhum dígito de verificação

Tabela 1: Códigos de comandos

Código HEXADECIMAL	No telecomando	Função
97 45 45	ON	Ligar/ terminar o modo de espera
97 46 46	OFF	Desligar
97 47 47	MUTE	Sem som ligado/desligado
97 43 43	BT INPUT	Selecionar a entrada BT
97 09 09	INPUT1	Selecionar a entrada 1
97 0D 0D	INPUT2	Selecionar a entrada 2
97 5E 5E	INPUT3	Selecionar a entrada 3
97 15 15	TREBLE+	Aumentar ganho de agudos em +1 dB
97 07 07	TREBLE-	Diminuir ganho de agudos em -1 dB
97 19 19	BASS+	Aumentar ganho de graves em +1 dB
97 16 16	BASS-	Diminuir ganho de graves em -1 dB
97 5A 5A	RESET	Reiniciar tom
97 18 18	MIC+	Volume do MICROFONE + / com som
97 0C 0C	MIC-	Volume do MICROFONE -/ com som
97 40 40	VOL+	Volume +/- com som
97 44 44	VOL-	Volume -/com som
97 42 42	BTPRIORITY ON	PRIORIDADE BT LIGADA
97 52 52	BTPRIORITY OFF	PRIORIDADE BT DESLIGADA
97 08 08	AUTOSTANDBY ON	MODO DE ESPERA AUTOMÁTICO LIGADO
97 1C 1C	AUTOSTANDBY OFF	MODO DE ESPERA AUTOMÁTICO DESLIGADO

Tabela 2: Códigos de volumes com abordagem direta

Código HEX	Função
97 A0 A0	Definir o volume principal para 0 (MÍN.)
97 A1 A1	Definir o volume principal para 1
97 A2 A2	Definir o volume principal para 2
97 A3 A3	Definir o volume principal para 3
97 A4 A4	Definir o volume principal para 4
97 A5 A5	Definir o volume principal para 5
97 A6 A6	Definir o volume principal para 6
97 A7 A7	Definir o volume principal para 7
97 A8 A8	Definir o volume principal para 8
97 A9 A9	Definir o volume principal para 9
97 AA AA	Definir o volume principal para 10
97 AB AB	Definir o volume principal para 11
97 AC AC	Definir o volume principal para 12
97 AD AD	Definir o volume principal para 13
97 AE AE	Definir o volume principal para 14
97 AF AF	Definir o volume principal para 15
97 B0 B0	Definir o volume principal para 16
97 B1 B1	Definir o volume principal para 17
97 B2 B2	Definir o volume principal para 18
97 B3 B3	Definir o volume principal para 19
97 B4 B4	Definir o volume principal para 20 (MÁX.)

Código HEX	Função
97 D0 D0	Definir o volume do microfone para 0 (MÍN.)
97 D1 D1	Definir o volume do microfone para 1
97 D2 D2	Definir o volume do microfone para 2
97 D3 D3	Definir o volume do microfone para 3
97 D4 D4	Definir o volume do microfone para 4
97 D5 D5	Definir o volume do microfone para 5
97 D6 D6	Definir o volume do microfone para 6
97 D7 D7	Definir o volume do microfone para 7
97 D8 D8	Definir o volume do microfone para 8
97 D9 D9	Definir o volume do microfone para 9
97 DA DA	Definir o volume do microfone para 10
97 DB DB	Definir o volume do microfone para 11
97 DC DC	Definir o volume do microfone para 12
97 DD DD	Definir o volume do microfone para 13
97 DE DE	Definir o volume do microfone para 14
97 DF DF	Definir o volume do microfone para 15
97 E0 E0	Definir o volume do microfone para 16
97 E1 E1	Definir o volume do microfone para 17
97 E2 E2	Definir o volume do microfone para 18
97 E3 E3	Definir o volume do microfone para 19
97 E4 E4	Definir o volume do microfone para 20 (MÁX.)

Tabela 3: Códigos de retorno

- Resposta da unidade = Nome<SPACES><VALUE>0A
- Todas as respostas têm uma extensão de 24 caracteres, exceto Volume e Volume do microfone quando o valor é superior a 9, em que a extensão total é de 25 caracteres.
- <SPACES> = Número variável de espaços, tendo por base o número de caracteres de Nome – 22
- Todas as respostas terminam em \x0A ou LineFeed
- Os comandos têm de ser em formato hexadecimal. Todas as respostas podem ser em ASCII.
- Exemplos de comandos e respostas
 - Power On – Comando - \x97\x45\x45
 - Power Query – Comando - \x97\x20\x20
 - Power Query – Resposta – STANDBY 1\x0A = Ligado/Sem falhas
 - Power Query – Resposta – STANDBY 0\x0A = Desligado/Em espera

Código HEX	Nome	Função	Comentários
97 20 20	STANDBY	Estado operacional do altifalante	Ligado/Sem falhas = 1 Desligado/Modo de espera = 0
97 21 21	MUTE	Sem som ligado/desligado	Sem som desligado = 0 Sem som = 1
97 22 22	PT2314E_SELECT	Selecionar Entrada	Bluetooth = 0 Entrada 1 = 1 Entrada 2 = 2 Entrada 3 = 3
97 23 23	PT2314E_GAIN_GET	Ganho de volume	Total de 20 níveis
97 24 24	PT2314E_B_GAIN_GET	Ganho de graves	Total de 14 níveis
97 25 25	PT2314E_T_GAIN_GET	Ganho de agudos	Total de 14 níveis
97 26 26	BT_BIT	Estado do Bluetooth	BT emparelhado = 0 Emparelhamento do BT = 1 BT DESLIGADO = 2
97 27 27	BT_PRIORITY	Estado de prioridade BT	Prioridade BT DESLIGADA = 0 Prioridade BT LIGADA = 1
97 28 28	AUTO_STANDBY	Estado do modo de espera automático	Modo de espera automático DESLIGADO = 0 Modo de espera automático LIGADO = 1
97 29 29	M62429FP_GAIN_GET	Ganho de volume do MICROFONE	Total de 20 níveis

NOTA: O modo de espera automático é ativado após 30 minutos de modo sem som ou sem funcionamento. Qualquer regulação desliga o modo de espera.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se o sistema não estiver a funcionar corretamente, consulte a informação que se segue. Se o problema persistir, desligue-o da corrente e contacte imediatamente o revendedor do aparelho de AV.

Problema	Solução
Sem som	<ul style="list-style-type: none">• Desligue e verifique as ligações.• Verifique o nível de saída das fontes. Por exemplo, o volume do computador portátil.
Microfone silencioso	<ul style="list-style-type: none">• Alguns microfones têm um interruptor de ganhos. Consulte o manual.
Sem luz de corrente	<ul style="list-style-type: none">• Verifique as ligações à corrente• Carga anormal. Desligue da corrente, desligue algumas colunas e volte a testar
Distorção	<ul style="list-style-type: none">• Ganho de entrada demasiado alto• Volume demasiado alto• Os altifalantes podem estar gastos ou danificados
Feedback	<ul style="list-style-type: none">• Desligue o microfone ou afaste-o das colunas
O som vem apenas de um dos lados	<ul style="list-style-type: none">• Desligue e troque as ligações de saída. Se o lado mudar, o amplificador está bem e são os altifalantes que têm um problema.• Troque as ligações de entrada e verifique os cabos de entrada.

ESPECIFICAÇÕES

DIMENSÕES DO AMPLIFICADOR: 236 x 215 x 64 mm / 9,05" x 8,46" x 2,56" (largura x profundidade x altura), não incluindo os botões e os conectores

DIMENSÕES DA CAIXA: 415 x 230 x 80 mm / 16,34" x 9,06" x 3,15"

PESO DO AMPLIFICADOR: 2,0 kg / 4,4 lb

PESO EMBALADO: 2,4 kg / 5,3 lb

COR: Branco

ENTRADAS

3 entradas estéreo através de conectores RCA 2 canais e 1 minificha de 3,5 mm (1/4")

1 entrada Bluetooth

1 entrada de microfone através de XLR balanceado

SAÍDAS

1 saída de nível de linha estéreo através de conectores RCA (pós-mistura)

PORMENORES TÉCNICOS

2 x 50 w @ 8 Ohm digital

Distorção harmónica total < 1%

Resposta em frequência (entrada de linha): 20 Hz ~ 20 kHz

Relação sinal/ruído (entrada de linha): 75 dB

Nível de entrada nominal/impedância: entrada de linha 800~900 mV / 47 kOhm

Intervalo de temperaturas de funcionamento: 0 a +40 °C (32 a 104 °F)

Consumo de energia (valor nominal): <= 125 W

ACESSÓRIOS INCLUÍDOS

1 cabo RCA 2 canais para RCA 2 canais, 2 m

1 cabo minificha de 3,5 mm para 3,5 mm, 2 m

2 cabos para altifalante não blindados, 5 m

1 cabo de alimentação com conector C7/C8 modelo inglês, 1,8 m

1 cabo de alimentação com conector C7/C8 modelo europeu, 1,8 m

1 cabo de alimentação com conector C7/C8 modelo australiano, 1,8 m

1 cabo de alimentação com conector C7/C8 modelo americano, 1,8 m

1 telecomando (pilha incluída: CR2025 3V Li-Mn)

FONTE DE ALIMENTAÇÃO: fonte de alimentação interna de 100~240 V

GARANTIA: 3 anos com devolução ao fabricante

CONFORMIDADE: RoHS, WEEE, CE/EMC, CE/LVD, C-TICK, FCC

TELECOMANDO POR IV INDEPENDENTE: AV-1800 RC [SAP: 4360133]

GARANTIA VITALÍCIA, COM DEVOUÇÃO AO FABRICANTE

Este produto inclui uma garantia vitalícia, com devolução ao fabricante. Se tiver algum problema, deve fornecer uma DESCRIÇÃO PORMENORIZADA da anomalia.

Alguns produtos da Vision são muito técnicos e requerem a resolução de problemas de todos os elementos da instalação, dado que poderá não se tratar de uma anomalia do produto Vision. Por este motivo, o fabricante pode recusar-se a substituir o artigo, caso não seja fornecida uma descrição adequada.

- Esta garantia aplica-se apenas ao comprador original e não é transferível.
- Esta garantia protege-o do seguinte:
 - Defeito de qualquer componente, incluindo a fonte de alimentação;
 - Danos detetados quando o produto é inicialmente retirado da embalagem, se comunicados no prazo de 24 horas após a compra.
- Se o produto estiver completamente inoperacional no momento da entrega, dispõe de 21 dias a partir da data de compra para notificar o distribuidor nacional através do seu revendedor de AV.
- O comprador original é responsável pelo envio do produto para o centro de assistência designado pela Vision.
- A responsabilidade da Vision está limitada ao custo de substituição da unidade defeituosa em garantia, exceto em caso de morte ou ferimentos (EU85/374/EEC).
- Caso se trate de um produto de fim de série (EOL), a Vision efetuará um reembolso, em vez da substituição.
- Esta garantia não protege este produto contra anomalias causadas por utilização excessiva, má utilização, instalação incorreta, alimentação elétrica instável ou deficiente ou modificação.

A Vision tem por objetivo enviar o artigo de substituição no prazo de cinco dias úteis, mas isso poderá não ser sempre possível, pelo que, nesses casos, o artigo será enviado logo que possível.

EXCLUSÃO DE RESPONSABILIDADES: Uma vez que estamos empenhados em melhorar os nossos produtos, os pormenores acima poderão ser alterados sem aviso prévio. Este Manual do Utilizador é publicado sem garantia e quaisquer melhoramentos ou alterações efetuados, que sejam necessários devido a erros tipográficos, imprecisões da informação atual ou melhoramentos nos programas e/ou equipamento, poderão ser feitos a qualquer altura, sem aviso prévio. Essas alterações serão introduzidas em novas edições do Manual de Utilizador.